2 Ehingen — Ehingen — D

Bärle K
2 Ehingen

+

Samlung

von Wörtern des

schwäbischen Dialects,

wie er gesprochen wird in

Ehingen u. der Umgegend.

Al. Bärle, Lehrgehilfe.

Conjugation.

Infinitiv.

hãu haben

Praesens

Sing.

i hau
du håst
ər håt

Plur.

mər hånd
ər hånd
sẽ hånd

Perfect

1. hãu ghet
2. håst —
— håt —
etc.

Fut.

1. wär hãu
2. wäst —
3. wäd —

Plur.

1. wärət hãu
2. wärət —
3. wärət —

Fut. exact.

1. wär ghet hãu
2. wäst " "
3 wäd " "

Pl.

1. wärət ghet hau
etc.

(Es ist eine Eigenthümlichkeit der Volkssprache, daß sie bei den Zeitwörtern im Plural bei allen 3. Personen durchgängig ein t anhängt.)

Conjunctiv.

Präs.

i häb
2. häbəst
3. häb

Pl.

1. häbət
etc.

Perf.

1. häb ghet
2. häbəst —
etc.

Fut.

i wär hãu
2. wärəs —
3 wär —

Pl.

1. wärət hau
etc.

Conditionalis

Präs.

1. héd
2. hédəst
3. héd

Pl.

1. hedət
2. hedət
3 hedət.

Perf.

1. héd ghet
etc.

Fut.

1. wuəd hãu
2. wuədəst —
3 wuəd —

Pl.

1. wuədət
etc.

F. exact.

1. wuəd ghet hãu
etc.

2. Inf. sãi sein

Imp. Pl. sãnd

Präs.

1. bã
2. bist
3. ist

Pl.
1. sänd
2 sänd
3. sänd

Perf.
1. bä gräs
2 bist —
— et.

Fut.
1. wär säi
2. wäst —
3 wäd —
et.

Fut. ex.
1. wär gräs säi
et.

Conjunct.
Pr.
1. sei
2 seist
3 sei

Pl.
1. seist
et.

Perf.
1. sei gräs
et.

Cond.
Pr.
1. wär
2. wärst
3 wär

Pl.
1. wärst
2 wärst
et.

Perf.
1. wär gräs
et.

Fut.
1. wird sai
et.

Fut. exact.
1. wird gräs sai.
et.

3. Inf. wärs werden

Präsens
1. wärd
2. wäst
3. wäd

Pl.
1. wärst
et.

Perf.
1. bä wärs
2 bist —
et.

Fut.
1. wärd wärs
2. wäst —
et.

Fut. ex.
1. wärd wärs säi
et.

Conjunct.
Pr.
1. wär
2. wärst
3 wär

Pl.
1. wärst
et.

Perf.
1. sei wärs
2. seist —
et.

Fut.
1. wär wärs
2. wärdst
3 wärd

Pl.
1. wärdd wärs
et.

Condit.
1. wūsd
2. wūdsst
3. wusd
Pl.
1. wūdsd
Act.
Perf.
1. wār wārs
2. wārst
Act.
Fut.
1. wusd wārs
2. wūdsst —
3 wusd —
Act.
Fut. ex.
1. wusd wārs sai
Act.

4. Inf. kāns können

Pr.
1. kā
2. kāst
3 kā
Pl.
1. kānst
2 kānst
Act.
Perf.
1. hāu kāns vd. kāsnds
hāst —
Act.
Fut.
1. wārd kāns
Act.
Conj.
1. kān
2. kānsst
3. kān
Pl.
1. kānst
Act.
Perf.
1. hāb kāns
Act.

Fut.
analog.
Cond.
1. kānt
2 kāntsst
3 kānt
Pl.
1. kāntst
Act.
Perf.
1. hed kāns
Act.
die übrig. Zeiten analog.

5. Inf. dārfs dürfen vd. dārfs

Pras.
1. dārf vd. dāf
2. dārfst dāsst
3 dārf dāf
Pl.
1. dārfst vd. dāfst
Act.
Perf.
1. hāu dārfs vd. dāfs
Act.
die übrig. Z. analog.
Conjunct.
1. dārf vd. dāf
2 dārfsst dafsts
Act.
d. übrig. Z. analog.
Cond.
Pras.
1. dāft
2. dāftsst
3. dāft
Pl.
1. dāftst
Act.

Perf.
1. hed dässs
etc.
Fut.
1. wurd dässs
etc.

6. Inf. mœgs, mögen.

Pr.
1. mã
2. mãst
3 mã
Pl.
1. megst.
etc.
Perf.
1. hãu megs
etc.
Fut.
analog.
Conj.
Pr.
1. meg
2. megsst
3. meg
P
1. megst
etc.
die übr. Z. analog.
Condi.
Pr.
1. mẽcht
2. mẽchtsst
etc.
die üb. Zeit. analog.

7. Inf. mĩsss

Pr.
1. mũsss gebräuchl. mœss
2. mũsst — mœsst
3. mũsss — mœss
Pl.
1. mũsst —
etc.

Perf.
1. hau mĩsss
etc.
Fut. analog.
Conj.
1. mĩsss
2. missssst
3 misss.
Pl.
1. mĩsst
etc.
d. üb. Z. analog.
Cond.
1. mĩsst
2. mĩsstsst
3. mĩsst
Pl.
1. misstst
etc.
d. üb. Z. analog.

8. Inf. solls, sollen

Präs.
1. soll
2 sollst
etc.
Perf.
1. hed solls
etc.
Fut. analog.
Conjunct.
analog.
Cond.
Pr.
1. sott
2. sottst
3. sott
Pl.
1. sottst
etc.

Die übr. Zeit. analog.

9. Inf. wélls, wollen.

Pr.
1. will
2. witt
3. will

Pl.
1. wänd
2. wänd
et.

Perf.
1. hau wélls
et.

Fut. analog.

Conjunct.
1. well
2. wellsst
3. well

Pl.
1. wellst.
et.

Perf.
1. häb wells
et.

Fut. analog.

Cond.

Pr.
1. wott gebräuchlicher aber 1. wett
2. wottsst 2. wettsst
3. wott 3 wett

Pl.
1. wottst 1. wettst.
et.

Die übr. Z. analog.

10. Inf. lãu lassen

Imp. Pl. lånd od. land od. laund

Präs.
1. lass
2 låst
3 låt

Pl.
1. lånd od. land, od. laund
et.

Perf.
1. hãu glãu
et.

F.
1. wasd lãu
et.

Conj.

Pr.
1. läss
2. lässsst
3 läss
et.

Perf.
1. häb glãu
et.

Fut. analog.

Cond.

Pr
1. lisst
2. lisstsst
3 lisst

Pl.
1. lisstst
et.

Perf.
1. hedglãu
et.

Fut. analog.

11. Inf. blåss, blasen

Imp. blås
blåsst

Pr.
1. blås
2. blåst
3. blåst

Pl.
1. blåsst
et.

Perf.
1. hãu blåss
et.

Die übr. Z. analog.

12. Inf. liegs liegen (das en als Endung lautet in der Volkssprache immer wie s.)

Präs.

1. lisg
2. leist
3 leit

Pl.

1. lisgst
2 "
3. "

Perf.

1. bã glãsgs
et.

Fut.

1. wärd liegs
et.

Fut. ex.

1. wärd glãsgs sei
et.

Conjunct.

1. lieg
2. liegsst
et.

Perf.

1. sei glãsgs
et.

Cond.

1. lãsg
2. lãsgsst
3 lãsg
et.

die üb. Z. analog.

13. Inf. dõs thun.

Imp. dus

Pl. dõnd, dänd, (letzteres gebräuchlicher)

Präs.

1. dus
2 dusst
3 dust

Pl.

1. dõnd od. dänd
et. et.

Perf.

1. hãu dãu
et.

Fut.

1. wärd dõs
et.

Fut. ex. analog.

Conjunct.

1. dãs
2. dässst od. däbsst
3. däs od. däb.

Pl.

1. däsd od. däbst
od.

Perf.

1. häb dãu
et.

Fut. analog.

Cond.

Pr.

1. däd
2. dädsst
3 däd
et.

Perf.

1. hed dãu
et.

Fut. analog.

14. Inf. sâgs sagen

Imp. sâ

Präs.

1. sâ
2. saist
3. sait

Pl.

1. sagst
et.

Perf.

1. hāu g'sait

etc.

die üb. Z. analog. sowie auch der

Conjunct.

Cond.

Pr.

1. säg gebräuchlich ab. 1. sisg
2. sägəst 2. sisgest
3. sisg

etc.

Jedoch viel gebräuchlicher ist das Präsens des Cond. mit däd; überhaupt wird in der Volkssprache das Präs. des Cond. meistens mit däd gebildet.

Perf.

1. hed gsait

etc.

d. üb. Z. analog.

15. Inf. zāhlə, zahlen

Präs.

1. zahl
2. zāhlst
3. zehlt

Pl.

1. zahlət

etc.

Perf.

1. hāu zahlt

etc.

die üb. Z. analog.

der Cond. Prä. wird mit däd geb.

16 Inf. stāu

Imp. stand
standət.

Präs.

1. stand
2. ståst
3 ståt

Pl.

1. stond od. standət, (letzteres gebräuchlicher)
stönd

etc.

Perf.

1. bā gstandə

etc.

d. üb. Z. analog.

Conjunct.

1. stand
2. standəst
3 stand

etc.

d. üb. Z. analog.

Cond.

Pr.

1. stānd gebräuchl. mit däd.
2. stāndəst
3 stānd

etc.

die üb. Z. analog.

17. Inf. gāu

Imp. gāng
gōnd od. gand od. gaund
letztere beide gebräuchlicher

Präs.

1. gang
2. gåhst
3 gåht

Pl.

1. gōnd od. gand od. gaund, u. die Frage: Gehen wir? Gåmər? u. Gāmər?

etc.

Perf.

1. bā gangə

etc.

d. üb. Z. analog.

Conj.

1. gang
2. gangəst
3. gang

etc.

die üb. Z. analog.

Cond.

Pr.

1. gisng
2. gisngsst
3. gisng

Pl.

1. gisngst

et.

Perf.

1. wär gangs

et.

F. analog.

18. Inf. kampls kampeln od. kämmen.

Imp. kampls
kamplst.

Präs.

1. kampls (oder e)
2. kamplsst
3. kamplst

et.

Perf.

1. hau kamplst

et.

die übr. Z. analog.

19. Inf. knisls knieren od. knails

Imp. knisl
knislst

Präs.

1. knisl od. knails
2. knislst od. knailsst
3. knislt od. knailt

Pl.

1. knislst od. knailst

et.

die üb. Z. analog.

Conjunc.

1. knisl
2. knislsst
3 knisl

et.

sehr gebräuchlich auch mit

däb.

d. übr. Z. anal.

Präs. Cond. mit däd.

die üb. Z. anal.

20. Inf. klingls, klingeln.

Imp. klingls
klinglst

Präs.

1. klingls
2. klinglsst

et.

Perf.

1. hau g klinglst

et.

Alles Uebrige analog. Präsens des Cond. kommt allein nicht vor blos mit däd.

21. leids, läuten

Imp. leid
leidsd

Präs.

1. leid
2. leidsst

et.

Perf.

1. hau gliddds

et.

Alles Ueb. anal. Cond. Präs. mit däd.

22. Inf. wisss

Präs.

1. wois
2. woist
3. woist

Pl.

1. wissst

et.

Perf.

1. hau gwisst

et.

d. üb. Z. anal.

Cond.

Präs.

1. wüsst
2. wüsstst
3. wüsst

Pl.

1. wüsstst.

Ct.

v. üb. z. anal.

23 Inf. butzə, putzen
Imp. butz
butzst

Präs.

1. butz
2. butzst v. butzəst
3 butzt v. butzət

Ct.

Perf.

1. hau butzt v. butzt

Ct.

v. üb. z. anal.

Conj.

1. butz
2. butzəst
3 butz.

Ct.

Vin üb. z. anal.

Cond. Präs. mit dād.

24. Inf. wägə, wägen
Imp. wäg
wägt

Präs.

1. wäg
2. wägst v. wägəs
3 wägt

Ct.

Perf.

1. hau gwägt v. gwägt

Ct.

v. üb. z. anal.

Conjunct. ebenfalls Cond. Präs.
Cond. v. mit dād.

25. Inf. roiss, reißen
Imp. rois
roisst

Präs.

1. rois
2. roist
3 roist

Pl.

1. roisst.

Ct.

Perf.

1. hā groist

Ct.

Vin üb. z. anal, sonst wie Conjunct
v. Cond. (Cond. Präs. mit dād.)

26. Inf. schlā, schlagen
Imp. schlā
schlagst

Präs.

1. schlā
2. schlēst
3. schlēt v. schlecht

Pl.

1. schlagst.

Ct.

Perfect

1. hau gschla

Ct.

v. üb z. anal.

Conjunc.

Präs

1. schla
2. schlarst
3 schlā

Ct.

v. üb. z. anal.

Cond.

Pr.

1. schlüsg
2. schlüsgsst
3. schlüsg

et.

Perf.

1. hed gschla.

et.

d Fut. analog.

27. Inf. dångs (g wie in Gott denken)
Imp. dång
dångst.

Präs.

1. dånk
2. dånkst

et.

Perf.

1. hau dånkt

et.

Alles Uebr. analog. Condit. Präs. mit däd od. auch 1. dächt.

28 Inf. machs, machen
Imp. mach
machst.

Präs.

1. mach
2. machst

et.

die üb. Z. anal.

Condit.

Präs.

1. misch
2. mischsst
3. misch

Pl.

1. mischst

et.

die übr. Zeit. anal.

29. I. bäsdds, beten
Imp. bäsd
bäsdst

Praes.

1. bäsd
2 bäsdsst
3 bäsdst

Plural

1. bäsdsd

et.

Perfect

1. hau bäsdsd

et.

Alles Ueb. anal. Cond. Präs mit däd.

30. Inf. grüss, grüßen
Imp. grüss
grüssst

Präs.

1. grüss
2. grüssst
3. grüsst

et.

Perfect.

1. hau grüsst

et.

Alles Ueb. anal. Cond. Präs. mit däd.

31. I. fälls, fallen
Imp. fall
fallst.

Praes.

1. fall
2. fellst
3. fellt

Pl.

Plu.
1. fallst
et.
Perf.
1. bä gfälls
et.
die übr. Z. analog sowie auch d.
Conjunct.
Cond.
1. fisl
2. fislst
3 fisl
et.
d. üb. Z. anal.

32 Inf. ṣpringṣ
Imp. spring
" springst
Präs.
1. ṣpring
2. springṣt
et.
Perfect.
1. bä gṣprongs
d. üb. Z. analog.
Cond.
1. ṣprâng
2. ṣprângsṣt
et.
~~d. üb. Z. anal.~~

33. fås, fangen
Imp. få
fåst
Präs.
1. få
2. fåṣt
3. fåt

Pl.
1. fåst
et.
Perf.
1. hau gfåtcht
et.
Alles Ueb. anal.

34. Inf. ṣtärls, stehlen
Imp. ṣtil,
ṣtärlst
Pr.
1. stärl
2. ṣtilst
3. stilt
Pl.
1. stärlst
et.
Perf.
1. hau gṣtols
et.
Conj. Pr.
1. ṣtärl
2. ṣtärlsṣt
3. ṣtärl
et.
d. üb. Z. anal.
Cond. Pr. mit däd.

35. bitts, bitten
Pr.
1. bitt
2 bittsst
3. bittst
et.
Perf.
1. hau bittst
et.

(t=d.)

36. Inf. bästs, beten

Imp. bäst
bästst

Präs.

1. bäst
2. bästsst
3. bästst
etc.

Perf.

1. hau bästst
etc.

All. Ueb. anal. Cond. Pr. mit
däd.

37. Inf. bürsts, bürsten

Imp. bürst gebräuchl. ab. büsst
bürstst od. büsstst

Präs.

1. bürst od. büsst
etc.

Perf.

1. hau bürstst. (das Augment ge wird wie hier oft weggelassen.) od. büsstst

38. Inf. ziehs, ziehen

Imp. zuih
zixhst

Pr.

1. zuih
2. zuihst
3. zuit

Pl.

1. ziehst
etc.

Perfect

1. hau zôgs
etc.

d. üb. Z. anal.
Cond. Pr.

1. ~~zog~~ däd zishs
etc.

39. Inf. hairs, hören

Imp. hair
hairst

Präs.

1. hair
2. hairst
3. hairt

Pl.

1. hairst
etc.

Perf.

1. hau ghairt
etc.

d. üb. Z. ana. Cond. Pr. mit däd.

40. I. hólls holen

Imp. hóll
hóllst

Pr.

1. hóll
2. hollst
3. hollt
etc.

Perf.

1. hau ghóllt
etc.

All. Ueb. anal. C. Pr. mit däd.

41. Inf. aufhebs, aufheben

Präs.

1. heb auf
2 hebst —
etc.

Perf.

1. hau gufghebt
etc.

A. Ueb. anal.

42. Inf. säs, sehen
Imp. sä,
säst

Präs.
1. säi
2. sist
3 siht

Pl.
1. säst
etc.

Perf.
1. hau gsäs
etc.
v. üb. Z. anal.

Cond. Präs.
1. sächt od. sām
2. sächtsst od. sässt
3 , sächt od. sā

Pl.
1. sächtst
etc.
v. üb. Z. ana.

43. Inf. spuis, speien
Imp. spui
spuist

Präs.
1. spui
2. spuist
3. spuit

Pl.
1. spuist
etc.

Perf.
1. hau gspuit od. gspis
etc.
All. Ueb. anal.

44. Inf. schlåfs, schlafen.
Imp. schlåf
schlåfst

Präs.
1. schlåf
etc.

Perf.
1. hau gschlåfs
etc.
All. Ueb. ana. Cond. Pr. mit däd.

45. Inf. ṣtråfs, strafen
Imp. ṣtråf
ṣtrafst.

Präs.
1. ṣtråf
etc.

46. Inf. moins, meinen
Imp. moi
moinst

Prä.
1. moi
2. moist
3. moit

Pl.
1. moinst
etc.
All. Ueb. anal.

47. Inf. lässs
Imp. lis
lässst

Pr.
1. lis
2. list
3 list

Pl.
1. lässst
etc.

Perf.

1. hau gläss
et.
All. Ueb. anal.

48 zoichns, zeichnen
Imp. zoichns
zoichnst

Präs.

1. zoichns
et.

Perf.

1. hau zoichnst
et.
All. Ueb. anal.

49. Inf. roiss, reisen.
Imp. rois
roisst

Prä.

1. rois
et.

Perf.

1. bä groist
et.
All. Ueb. anal.

50. Inf. hôbls, hobeln
Imp. hôbls
hoblst

Prä.

1. hobls
et.

Perf.

1. hau ghoblst.
et.
All. Ueb. anal.

51. Inf. bâchs, backen
Imp. bach
— bachst

Präs.

1. bach
2. bächst,
et.

Perf.

1. hau bachs.
et.
All. Ueb. anal.

52. Inf. gärbs, gerben
Imp. gärb
gärbst.

Pr.

1. gärb
et.

Perf.

1. hau gärbt
et.
A. Ueb. ana.

53. laufs, laufen
analog bis

Perfect

1. bä gloffs
et.

54. träsds, tretten
Imp. träsd od. tritt
träsdst

Präs.

1. träsd od. tritt
2. tridst
3 trid

Pl.

1 trasdsd.

Perfect.

1. hau̅ (bä) träsds
etc.
All. Ueb. anal.

55. kläppers, klappern
Imp. kläppers
kläppers̄t

Pr.

1. kläppers (e)
2. kläppers̄t (e)
3. kläppers̄t

Pl.

1. kläppers̄t
etc.

Perfect

1. hau̅ kläppers̄t
etc.
All. Ueb. anal.

56. Inf. hoiss, heißen
Imp. hoiss
hoiss̄t

Pr.

1. hoiss
2. hoist
3 hoiss̄t

Pl.

1. hoiss̄t
etc.
All. Ueb. anal.

57. Inf. ausbrächs
ausbrechen
Imp. bräch aus
brächst aus

Pr.

1. brich aus
2. brichst
3 bricht.

Pl.

1. brächst
etc.

Perf.

1. hau̅ ausbrochs
etc.
All. Ueb. anal.

58. Inf. wärfs, werfen

Präs.

1. wirf
etc.

59. Inf. dräffs, treffen
Imp. driff
dräffst

Pr.

1. driff
etc.

Perf.

1. hau̅ dróffs
etc.

60. Inf. mäslgs (wie in Gott) melken.
Imp. milg
— mäslgst

Pr.

1. milg
2. milgst
3. etc.
Alles Uebrig. anal.

61. Inf. baus, bauen
Imp. bau,
Pr.
1. bau 2. baust 3. baucht.
etc.
Perf.
1. hau bauts
etc.

62. Inf. brens, brennen, hat im Perf. 1. hau brent
etc.

63. Inf. handls, handeln, hat im Perf. 1. hau ghandlst.

64. dråms, träumen, od. draums
Pr.
3. s'dråmt od. draumt
Perf.
3. s'håt dråmt od. draumt

65. Inf. ~~gro~~ ui chs, kriechen, hat (g. wie in Gott) im Perf. 1. bä gróchs.

66. Inf. brings, bringen, hat im Perf. 1. hau bråcht

66, Inf. ädräffs, fantreffen hat im Perf. 1. hau ädróffs

67. Inf. eils, eilen, hat im Perf. 1. bä gîhls

68. Inf. dräs, drehen, hat im Perf. 1. hau dräht.

69. schains, scheinen, hat im Perf. 3. s'håt gschins.

70. kloids, kleiden, hat im Perf. 1. hau kloidst

71. hangs, hängen hat im Perf. 1. bä ghangst

72, zünds fr zünden, hat im Perf. 1. hau zunds

73. sitzs fr sitzen hat im Perf. 1. bä gsätzs.

74 wêhls, wählen, hat im Perf. 1. hau gwehlt

75. zoigs, zeigen, hat im Perf. 1. hau zoigt

76. kens fr, kennen, hat im Perf. 1. hau kent.

77. fuxträns, fortrennen, hat im Perf. 1. bä fuxtgränt.

78 Inf drâ~~gs~~, tragen
Präs.
1. dra
2. draist
3. drait
Pl.
1. dragst
etc.
Perf.
1. hau dra~~gs~~
etc.

79. Inf. wâds, warten

Imp. wát
wátst

Präsens.

1. wát
2. wátsst
3. wátst

Pl.

1. wátst
et.

Perf.

1. hau gwâdst
et.

All. Ueb. anal

80. Inf. mâhls, mahlen

Präs.

1. mâhl
2. mehlst
3 mehlt

Pl.

1. mahlst
et.

Perf.

1. hau gmáhls
et.

All. Ueb. analog.

Declination

S.

N. dr̀ Bäm̄, der Baum
G. vân däsm "
D. däsm "
A. däsn "

Pl.

N. dis̄ Bäm̄
G vân de "
D. de "
A. dis "

S.

N. dis̄ Gaus, die Gans
G. vân dr̀ "
D. dr̀ "
A. dis "

Pl.

N. dis Gais
et. wie das männliche Geschlecht.

S.

N. s' Schåf
G. vâm "
D m' "
A. s' "

Pl.

N. dis Schäf
G. vân de "
et. wie d. männliche Gesch.

Der gleichbedeutend mit dieser

S.

N. där, Bäm̄
G. vån däsm "
D. dǟsm "
A. dǟsn "

Pl.

N. dis, Bäm
G. vån däsn̄e "
D. dǟsn̄e "
A. dis "

S.

N. dis Gaus gebräuchl. dui.
G. vån därs "
D. därs "
A. dis " " dui

Pl.

wie d. männlich. Geschl.

S.

N. dês, Schåf
G. vån dǟsm "
D. däsm "
A. dês "

Pl.

wie d. männl. Geschlecht.

Der unbestimmte Artikel
ein, eine, ein

S.

N. s Mõ, ein Mann.
G. vånsms "
D. sms "
A. sn "

Pl.

fehlt.

S.

N. s Fäsdsr, eine Feder
G. vån srs "
D. ånsrs "
A. s "

Pl.

fehlt.

S.

N. s Kloid, ein Kleid
G. vånsms "
D. sms "
A. s "

Pl.

fehlt.

Pronomen

S.

N. i, ich
G. mainsr etc.
D. misr
A. mi

Pl.

N. mər
G. eisər
D. eis
A. eis.

S. 2.

N. du du. 2.
G. dainər
D. dîər
A. dî

Pl.

N. ər
G. uiər
D. ui
A. ui

S. 3.

N. (ə)r, er
G. sai od. sainər
D. (ə)m
A. (ə)n

S. sie

N. sä̃
G. îhrər
D. îhrə
A. sä̃

S.

N. (ə)s, es
G. sainər
D. ə̃m
A. (ə)s

Pl. für alle Geschlechter.

N. sẽ
G. ihrər
D. ä̃n̄e
A. se

Interrogat. Pron.

wär, wer
wâ, was
wéllər, wélle, wélləs
welcher welche, welches,
wás für oinər
was für einer
wän̄, wan̄

Demonst. Pron.

Sä̃ellər, Selbiger
Sä̃əlle, Selbige
Säəll, Selbiges
Dó säəll, derselbe
Dis säəll, dieselbe
S'äəll, dasselbe

sottigsr, solcher od. settigr
sottige, solche od. settige
sottigs, solches od. settigs

Demons. Adverbial.

hisr, hier
det, dort
här her
nā hin
hāit, heute
då, da
rum, umher

Adverb.

drvå, davon
dsbei, dabei
drfür, dafür
drfår davor
drā, daran
dånauf, da hinauf

Unbestimmte Pronomen.

Nis̄msd, Niemand
Ãebbss, Etwas
Noitz, od. nise, Nichts
Cinsr, Einer
Koinsr, Keiner
nis, nie
ĩrgsd irgend
andrsd, anders

simnssiebszg siebenundsiebzig
ächtsachzg achtundachtzig
nainsnoizg neunundneuzig

Zahlwörter.

ois, eins
zwoi, zwu, äll-bud, äll-boid für zwei
drui, drei
fair, fünf
simnā, sieben
ächt acht
nai, neun
ålf, eilf
fåchzêhs, fünfzehn
säschzêhs, sechszehn
noizêhs, neunzehn
zwanzg, zwanzig
zwoiszwanzg(e) zweiundzw.
druiszwanzg(e) dreiundzw.
dreissg(e) dreißig
vüszig, vierzig
fåchzg, fünfzig
sächzg, sechzig
siebszg, siebenzig
âchzg, achtzig
nôizg neuzig
vīstl, Viertel

Namen.

Natze
Nätze für Ignatz
Vef, Gänovêf Genovefa.

Vărā, Veronika
Dône, Anton
Bâṣte } Sebastian
Bâṣe }
Āgnes, Agnes
Blâse, Blasius
Áendres, Andreas.
Dorle, Dorothea
Välle, Valentinus
Sîme, Simeon
Grêth, Margareth
Búll }
Búrgl } Walburg
Búlle }
Dänisse, Dionysius
Ágeth, Agatha
Zusan, Susanna
Läñór } Ellenora
Lórle }
Rámañes, Romanus
Künigund, Kunigund
Friédr, Friedrich
Háñe } Johannes
Háñs }

Dämme, Thomas.
Fränzl } Franziska
Fränze }
Sépper, Joseph
Klås, Niklaus
Gustl, August(a)
Rôsā, Rosina
Gâbrel, Gabriel
Issdore, Isidorius
Jul, Julius (a)
Kättr } Katharina
Kättrāi }
Crésenz } Crescentia
Senze }
Lipp, Philipp
Jåkl, Jakob
Michl, Michael
Pangcraze } Pankratius
Crâze }
Bónafaze, Bonifazius
Sérvaze, Servatius
Basille, Basilius
Bät, Norbert
Álise } Alois
Álowise }
Ûre, Ulrikus

Ān, Anna
Mârān, Maria Anna
Mâdl, } Magdalena
Mägdl }
Stäphe, Stephan
Dåmîne, Dominikus
Roche, Rochus
Hellās, Helena
Bäsnəd, } Bernhard
Bänhard }
Käspr, Kaspar
Mélchr, Melchior
Báldəs, Balth.
Ámrei } Anna Maria
Mei }
Brîgət, Brigitta
Théres, Theresia
Lüggəs, Lukas
Wendel, Wendelin
Sâbā, Sabina
Súdəs, Judas
Ámal, Amalie
Märte(ə) Martin od. Martha
Bôlde, Leopoldine
Lîsl, } Elisabeth
Lissbeth }

Cécill, Cäzcilia
Kárle, Karl
Vére, Xaver
Brôse, Ambrosius
Chrîste Christine
Ådəm, Adam
Êv, Eva
Hándr Alexander
Grêgore, Gregor
Stáche Eustachius
Lîbere, Liberius
Stophl, Christoph
Use, } Ursula
Usl }
Veit Vitus

Wochentage.

Sontig, Sonntg.
Mätig, M.
Zaistig } d.
Aftrmätig }
Miktəs M.
Dånstig Don.
Freitig Fr.
Sámstig S.

Feste.

Austers, Ostern
Weihnächts, Weihnacht.
Kürbe
Kürweih } Kirchweih
Aellrhôiligs Allerheil.
Nuijåhr, Neujahr
Aeschergsmikts, Aschermittw.
Fâsnst, Fastnacht.
Mari Gebût, M. Geburt
Bschneiding, Beschneid.
Petrond Paule Pet. u. Paul.

Thiere.

Dîr, Thier
Änträchtr
Entslsr } Entrich
Schwai, Schwein
Hirsch, Hirsch
Fluig, Flieg
Wäpps, Wespe
Spinnswett, Spinne

Dülls, Dolen. (corvus monedula)
Hünte, Hündin

Namen von Flüssen u. Ortschaften.

Dåns, Donau.
Eyns, Ehingen
Marchtl, Marchthal
Schlächtsfäsld, Schlechtenfeld
Grâns, Granheim
Bärggs, Bergach
Haifäsld, Heufelden
Fraustäeds, Pfraustetten
Schwözkirch, Schwörzkirch
Âlds, Altheim
Aisings, Ersingen
Laubbs, Laupheim
Dissa, Rißtissen
Simadings, Sulmetingen
Schémelberg, Schemmerberg.
Watthausen, Warthausen
Astetts, Achstetten
Bîbers, Biberach

Sõds, Sontheim
Bókhófs Bokighofen
Volkersos, Volkersheim
Stäs, Stadion
Grunzs, Grunzheim
Lautrs, Lautrach
Steds, Stetten
Érbs, Erbach
Dürns, Dürnau.

Verschiedene Wörter.

ra, herab.
alloi, allein
állsmål, allemal
Bât, Bart
dur, durch
Fässtr, Fenster
naus, hinaus
Händ, Hand
Kefig, Käfig
Gâds, Garten
Dür, Thür
Schus, Schuh u. Schuhe
Kämst Kamin
Schtusl, Stuhl
Kårn, Korn,

Kuche, Küche
Bäss, Besen
Läsdr, Leder
Madr, Marder, u. Mäher
Mäshl, Mehl
Moistr, Meister
Mässs, Messe
mässss, messen
bäslls, bellen
mårs, morgen
Åbsd, Abend
Muck, Mücke
Muss, Mus
Musiñ, Musik
nåch, nach
Bällást, Pallast
Bärrls } Perlen
besonders Pätrls, }
Bärrük, Perücke
Butzmächere, Putzmacherin
Rächnüng, Rechnung
rächts, rechts
Räis, Reise
rauth, roth
blå, blau.
gäsl, gelb

gräs, grün
schwaz, schwarz
Ruggs, Rücken
Sabl, Säbel
Såits, Saiten
Råhm Rahm
Schwäsbl, Schwefel
Schrauss, Schraube
Språch, Sprache,
Stõi, Stein
Stoig, Staige
stichls, stichelu
Stuifältsrs, Stiefältern
Stärs, Stern
Strauh, Stroh
Stuck, Stück
Schnai, Schnee
Daback, Tabak
Dâfl Tafel
Dadl Tadel
Dag Tag
Däg, Tage
Danz, Tanz
Dañ Tanne
Däsch, Tasche
Daub Taub
daufs taufen
daussd, Tausend
Dällr Teller

Dåig Teig
Ratz, Ratte
Deifl, Teufel
Dau, Thau
Dåil, Theil
Dûrs, Thurm
daud todt
Drank, Trank
Drapp, Trapp
dreibs, treiben
Dräsbls, Treppe
Drum̄l Trommel
drutzig, trotzig
Dusch, Tuch
Dulp, Tulpe
düpfls, tüpfeln
durrns, turnen
durn̄st, donnert
Vaganz, Vakanz
Vättr, Vater
Mustr, Mutter
våm, vom,
vår, vor
Wåg, Wage
düss, draußen
gräsll, grell
Rusth, Ruthe

Nässt Nest
wéhlr, wohler
Aur, Ohr
Knui, Knie
Raus, Rose
Schnai, Schnee
låid, leid
bråit, breit
verlait, verlegt
isch, ist es?
Zwägsdo, Zwetschgen
Kischo, Kirschen
Epfl Apfel
Dårsschlaio Dornschlehen
Gässto, Gerste
Aeschs, Erbsen
Petrling, Petersilie
Veiolo, Veilchen
Aidepfl, Erdäpfel
Brådss, Braten
Mexor, Metzger
Dåhr, Thor.
Furäll, Forelle
Beko, Bäcker
Wirth, Wirth
Brui, Brauer

däswäg, deßwegen
Zäntnor, Zentner
Zähnto, Zehnte.
Kez, Kerze
Nådl, Nadel
Bégeleise, Bügeleisen
Rauhr, Rohr
dobo, droben
dundo, drunten
häno, hüben
däno, drüben
luig, lüge
Luge, Lüge
Abodâik, Apotheke
graus, groß
graisr, größer
graisto, größten
hau hoch
haior höher
haisto, höchsten
baiss, böse
baissor böser
baissosto, bösesten
hoilig, heilig
Arbot, Arbeit

Stärs, Stern
Mau, Mond
Vürfästr, Vorfenster
Zaihs, Zehen
Schäbäi, Schienbein
Rukgråth, Rückgrat
Glåich, Gelenk.
Hår Haar
Zähwai, Zahnweh
fott, fort
Läsfzg, Lippe, Lefze
~~Stäi~~, ~~Stein~~.
ellåi, allein
Båi, Bein
huisr, heuer
Fuir, Feuer
Lischt, Licht
Såifs, Seife
gsiehst, siehst du
schwätzs, schwatzen
ūwäst, unwerth
Gspår, Spur
drnåch, darnach
Britt, Brett
Schuz od. Schauss, } Schürze

fluih, fliehe
Kåds, Karten
Kollöffel Kochlöffel
Wösich Wörsich
Spinät, Spinat
Risättls Reseda
Nägels, Nelken
Asters, Astern
Äschs, Asche
Läiss, Linsen
Wåst, Wort
Wästr, Wörter
wäschs, wäschen
Håcks Hacken
Zåigsr, Zeiger
Bleistäfzg, Bleistift
Bitschaft. Petschaft
Schwäbl, Schwefel
Burvl, Pulver.
dauls, bedauren
gåns, gönnen
schwazlächt, schwarzlicht
Lucei, Luzie
Ekäs, Eidechse

mi fruits, mich friert's
i schuib, ich schiebe
sämer, sind wir.
Bus, Bube
Mädle, Mädchen
läsns lernen
läsnscht du lernst
i hau gläsnt ich habe gelernt
zehls, zählen
i hau zehlt, ich habe gezehlt
verpfindle, empfindlich
freile, freilich
schwärle, schwerlich
mögle, möglich
schmucks, schmiegen
bucks, bücken
Bristz, Brist
Kretzs, kratzen
ugwåhns, angewöhnen
Allrsails, Allerseelen
Wusst, Wurst,
Dusscht, Durst
ausgrubs, ausruhen
rüsbig, ruhig
Paradeis, Paradies
råi, rein

håi, heim
Zårs, Zorn
trutzs, trotzen
Schmotz, Schmutz
truile, treulich
Stuck, Stück
zäms, zusammen
durenandr, durcheinander
faistr, finster.